



BRUGERVEJLEDNING
Terrier TNMK

TNMK



Productcode

Læs venligst sikkerhedsinstruktionerne grundigt i denne brugervejledning, før du bruger sikkerhedsløftkloen. Hvis du er i tvivl om noget, skal du kontakte din forhandler! Vores manualer er beregnet som referencekilde gennem hele produktets levetid. Vi værdsætter ethvert forslag og/eller kommentarer angående denne vejledning. På grund af fortsat forskning og udvikling kan produktspecifikationerne ændres uden varsel.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1	Generelt	15
2	Anvendelser	15
3	Betjeningsinstruktioner	15
4	Sikkerhedsinstruktioner	16
5	Løftarbejde	17
6	Vedligeholdelse	18
7	Demontering/montering	18
8	Eftersyn	18
9	Bortskaffelse	18
10	Kontrolliste til fejlfinding	19
11	Garanti	19

1 GENERELT

Læs venligst instruktionerne grundigt i denne brugervejledning, før du bruger løftekloen. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din forhandler.

Tillykke med købet af din nye Terrier TNMK sikkerhedsløfteklo. På grund af vores omfattende erfaring og kvalitetskontrol er Terrier Lifting Clamps BV i stand til at garantere optimal kvalitet og sikkerhed. Terrier løftekløer er fremstillet af legeret stål i høj kvalitet og opfylder fuldstændigt de europæiske standarder og krav, som defineret i Maskindirektiv 2006/42/EC.

2 ANVENDELSER

Terrier TNMK er udstyret med to klemkæber, som er blevet forsynet med et specielt plastiklag. Kloen bruges til at løfte, dreje eller udføre vertikal transport af arbejdsemner, der ikke må beskadiges, mens de flyttes. Disse emner kan være lavet af forskellige materialer som rustfrit stål, aluminium, træ eller sten, men undtaget skiftebeton. Efter løftarbejdet vil kloen ikke efterlade tegn på beskadigelse. Kloen er låst i både åben og lukket position. Med Terrier TNMK sikkerhedsløftekloen må du kun transportere eller løfte en enkelt plade ad gangen. Sikkerhedskloen er blevet udstyret med en sikkerhedslåseenhed, som gør det muligt at løfte og vertikalt transportere lasten sikkert på ethvert tidspunkt. For at løfte ovennævnte materialer skal TNMK sikkerhedskløerne anvendes enkeltvist, som sæt af to, tre eller mere. For at sikre en balanceret belastningsfordeling på tværs af løftekløerne anbefaler vi at bruge en udvignende enhed ved brug af mere end to kløer. For yderligere teknisk dokumentation henvises til producenten.

3 BETJENINGSINSTRUKTIONER

Anbring den åbne klo korrekt og fuldstændigt på pladen, så kloens gribeblokke har fuld kontakt med pladen. Anvend sikkerhedslåseenheden. Kloen vil lukke og forblive på pladen i den forspændte position. Pladen er nu parat til at blive løftet. Når lasten har nået sin destination, kan sikkerhedskloen fjernes. For at gøre dette skal du sørge for at sænke kranens krog, indtil kloen er fuldstændigt aflæst. Dette kan bekræftes ved, at hejsekæden bliver slap, og at kloens løftesjækkel og kæden kan bevæges frit. Derefter skal sikkerhedslåseenheden bevæges mod klemblokkene. Dette vil åbne kloen og lade den være i åbnet position. Kloen kan bruges omgående igen eller kan lagres i åben position.

4 SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Husk: Sikkerheden først! Særligt, når det drejer sig om din personlige sikkerhed eller sikkerheden for personer i nærheden. Læs omhyggeligt følgende sikkerhedsinstruktioner, før du bruger din nye TNMK løftekløfte.

Sørg for din egen sikkerhed og fortsæt med at drage fordel af vores produktsikkerhed ved at få kloen inspiceret, testet og, hvis det er nødvendigt, eftersat mindst én gang årligt af Terrier Lifting Clamps BV eller et andet godkendt mekanisk reparations- og servicecenter. Se også kapitel 8 – Eftersyn. Det er ikke tilladt at udføre konstruktionsmæssige modifikationer af kløerne, f.eks. ved hjælp af svejsning eller slibning.

Kontakt venligst Terrier Lifting Clamps BV for yderligere information.

TEMPERATUR

Driftstemperaturen for Terrier TNMK løftekløerne ligger mellem -10°C og $+30^{\circ}\text{C}$. Kontakt venligst din forhandler, hvis brugen indbefatter andre temperaturområder.

LAST

På grund af de dybe kæber er TNMK løftekløerne særligt velegnet til at løfte delte plader. Anbring aldrig kløens blokke på tilspidsede eller koniske overflader. Hvis kranens krog ikke er sikret og/eller hvis den er meget stor og tung, skal du altid bruge en kædesæle med D-lås og en længde på cirka 75 cm og med en styrke tilsvarende kløens sikre arbejdsbelastning (WLL). Dette vil forhindre, at krandrevet sænker kroen for meget, når lasten sænkes, hvilket ellers kan forårsage, at kroen går af løftesjæklen. Ved fastgørelse direkte på en sikret krankrog skal du sørge for, at kranens krog er i stand til at bevæge sig frit inde i løftesjæklen.

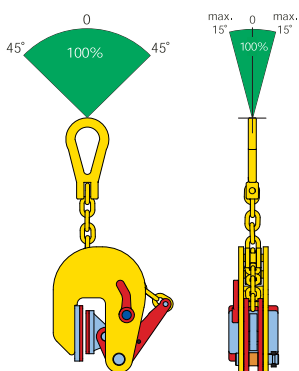
UNDGÅ SITUATIONER, DER INVOLVERER LIVSFARE

Undgå situationer, der involverer livsfare ved at overholde følgende retningslinjer:

- Arbejd aldrig med en utestet løfteklø.
- Hold altid afstand under løftearbejde og stå aldrig under en last.
- Brug ikke kloen, hvis den er beskadiget. En beskadiget klo skal repareres af Terrier Lifting Clamps BV eller et andet godkendt mekanisk reparations- og servicecenter. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din forhandler.
- Der må aldrig løftes mere end én plade ad gangen.
- Der må aldrig løftes en last, der er tungere end den sikre arbejdsbelastning (WLL) eller som tydeligt angivet på kloen og i certifikatet.
- Løft ikke en last, der er tykkere eller tyndere end kloåbningen, som angivet på kloen og i certifikatet.
- Løft aldrig plader med en vægt på mindre end 10 % af WLL som angivet på kloen og på testcertifikatet.
- Ved brug af mere end én løfteklø på samme tid skal der bruges hejseleler eller kæder, der sættes fast modsat hinanden, med en tilstrækkelig længde til at sikre, at vinklen mellem selet eller kæder ikke overskrider 60 grader.
- Ved brug af mere end én løfteklø på samme tid, der er sat fast ved siden af hinanden, skal der bruges en afstivet bærebjælke (en udlignende krydsgående bærebjælke) og tilstrækkeligt lange løfteseler eller kæder, så løftekløens løftesjækkel ikke udsættes for tværgående belastning.
- Kloen må aldrig placeres på tilspidsede eller koniske dele af den last, der skal løftes.
- Fjern alt fedt, olie, skidt, korrosion og fremmedelementer fra pladen på det sted, hvor løftekløen skal fastgøres.
- Kloen er kun velegnet til brug under normale atmosfæriske forhold.

ADVARSEL

- Hvis kranens krog falder frit ned eller hvis den svinger ukontrolleret, kan den ramme genstande, hvilket kan forårsage skade på kloen. Hvis dette sker, skal du kontrollere, om kloen stadig er funktionsdygtig, før du bruger den.
- Løftekløer er ikke velegnet til at skabe permanente ledsamlinger.
- Der bør udføres præventiv vedligeholdelse af kloen på månedlig basis. Se afsnit 6 - Vedligeholdelse.
- Der må ikke udføres konstruktionsmæssige modifikationer af kloen (som f.eks. svejsning eller slibning, etc.). Sådanne modifikationer kan have negativ effekt på drift og sikkerhed. Hvis du udfører modifikationer, vil enhver form for garanti og produktansvar annulleres.
- Dette er også grunden til, at du kun må bruge originale Terrier reservedele.
- Enhver ukorrekt brug af kloen og/eller manglende overholdelse af retningslinjer og advarsler i disse betjeningsinstruktioner vedrørende brugen af produktet kan medføre fare for brugeren og/eller personer i nærheden.



5. LØFTEARBEJDE

- Kontroller, at den sikre arbejdsbelastning (WLL) og kloens kæbeåbning (som angivet på kloen) har samme specifikationer for den belastning, der skal løftes.
- Monter løftekloen på hejsemekanismen, enten:
 - Direkte på kranens krog ved hjælp af en sikkerhedssjækkel,
 - Ved hjælp af et koblingsled eller en D-type sjækkel,
 - Ved hjælp af en sele eller en kæde, om nødvendigt sammen med et koblingsled eller en D-type sjækkel.
- Kontroller, at alle fastgøringsdele er blevet testet og har den korrekte tonnage. Kontrollér, at koblingsled og sjækler er store nok til, at kloen kan bevæge sig frit i krogen.
- Kontroller, at kloen ikke har synlige tegn på beskadigelse.
- Kontroller løftesjækken og kæden for tydeligt synlige tegn på slid og/eller beskadigelse.
- Kontroller trækfjederen. Den bør have synlig elasticitet ved kontrol, når sikkerheds-håndtaget er i lukket position.
- Kontroller, om klemblokkene har tegn på beskadigelse eller defekter (klemblokkene bør være fri for skidt og skal være tørre og ubeskadigede). Kontroller ramme og kæbe for tegn på skader, revner eller deformation (dette kan indikere overbelastning).
- Ved hjælp af håndtaget skal du sørge for, at kloen åbner og lukker sig jævnt (hvis kloens drift ikke er ubesværet, skal du ikke bruge den. Tag den omgående til service).
- Kontroller, om segmenterne er beskidte. Om nødvendigt skal du rengøre disse.

- Kontroller, at pladen er fri for græs og skidt på det sted, hvor løftekloen vil blive sat fast.
- Åben kloen ved hjælp af håndtaget.
- Anbring kæben fuldstændigt over pladen (pladen skal være fuldstændigt sat ind i kloen). Kontroller, at kloen er anbragt på en sådan måde, at lasten er i balance under løftearbejdet.
- Kontroller, at løftesjæklerne er rettet mod midten af åget eller konstruktionen.
- Luk kloen ved at dreje håndtaget fuldstændigt tilbage.
- Løftehandlingen skal udføres jævnt og langsomt, så løftekraften kan anvendes helt. Sørg for, at kloen ikke glider.
- Hvis lasten glider, skal du atter følge instruktionerne i dette afsnit om at løfte.
- Hvis lasten bliver ved med at glide, skal du følge næste afsnit 6 – Vedligeholdelse.
- Kontroller, at lasten er anbragt stabilt, før du afmonterer kloen.

6 VEDLIGEHOLDELSE

For at få den bedste sikkerhed skal du sørge for at udføre en fuldstændig inspektion af kloen mindst én gang om måneden.

Stop med at bruge kloen under følgende forhold:

- Hvis den er flænsset eller deform, særligt rundt om kæbernes hjørner;
- Hvis løftesjækket og kæde viser tydelige tegn på beskadigelse;
- Hvis trækfjederen er blevet strukket for langt eller er brækket;
- Hvis stifterne viser tydelige tegn på beskadigelse;
- Hvis der mangler låsestifter;
- Hvis siden/siderne af huset er knust på stederne til afstandsstifterne.
- Hvis kloens kæber er beskadigede eller beskidte.

Hvis der observeres nogen af de ovennævnte fejl, henvises til afsnit 7 og afsnit 8.

7 DEMONTERING/MONTERING

Da kloen er en kompleks struktur, må den kun samles eller demonteres af Terrier Lifting Clamps BV eller et godkendt mekanisk reparations- og servicecenter. Se også kapitel 8.

8 EFTERSYN

Mindst én gang årligt eller i tilfælde af skade på kloen skal TNMK sikkerhedsløftekloen inspiceres, testes og hvis nødvendigt efterses af Terrier Lifting Clamps BV eller et godkendt mekanisk reparations- og servicecenter.

9 BORTSKAFFELSE

Efter den nyttige levetid kan TNMK kloen behandles som skrotjern under forudsætning af, at kloen gøres uegnet til videre brug.

10 KONTROLLISTE TIL FEJLFINDINGE

Fejl eller problem	Mulig årsag	Handling
Lasten glider	Lasten er beskidd Løftesjækkel og kæde er deform Kæben er åben og bøjet	Rengør lasten Kloen må ikke bruges Kloen må ikke bruges
Huset er deformt	Kloen er overbelastet	Kloen må ikke bruges
Løftesjæklen er oval	Kloen er overbelastet	Kloen må ikke bruges
Fjederen er defekt	Fjederen er udslidt	Kloen skal til service
Stifterne er bøjet eller slidt	Kloen er overbelastet	Kloen må ikke bruges
Låsestifterne mangler	Forkert samlet	Sæt nye låsestifter i
Det er svært at åbne/lukke kloen	Kloen er slidt Kontamineret klo	Kloen må ikke bruges Rengør kloen

11 GARANTI

Terrier Lifting Clamps yder 5 års garanti på sine løftekløer.

Denne garanti gælder for den originale slutbruger af løftekløerne. Gælder kun hvis kloen er blevet inspiceret, kontrolleret og vedligeholdt ifølge disse instruktioner og af en officiel forhandler.

Denne garantiperiode på 5 år er gyldig fra købsdatoen og dækker alle betingelser og målinger, der er angivet i dette dokument.

11a BETINGELSER

Denne garanti dækker kun fejl ved løfteværktøjer, som er resultatet af produktionsfejl, der opstår under normal brug. Garantien dækker ikke slid af komponenter, som f.eks. omdrejningsakser, kamsamlinger, låsefjedre etc. Skulle der være fejl inden for denne garantiperiode, vil løfteværktøjet blive udskiftet eller repareret, så producenten kan indsamle viden herom.

Der ydes ikke garanti for kløer med følgende fejl:

- Almindeligt slid
- Overbelastning.
- Forkert og/eller skodesløs brug
- Skader
- Fejl grundet manglende overholdelse af procedurer og målinger
- Løft af andre materialer end de, som er angivet på kloen eller som er angivet i brugervejledningen
- Tilpasning og/eller modificering af Terrier-kloen
- Ubetænksom brug af kloen og manglende overholdelse af angivelserne i brugervejledningen
- Hvis der ikke er blevet udført vedligeholdelse og/eller eftersyn af en autoriseret Terrier-distributør

Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller skader, som måtte opstå pga. brugen af løfteværktøjerne samt pga. manglende overholdelse af denne vejledning.

11b PROCEDUREN VED SIKKERHEDSINSPEKTION

Alle inspektioner og reparationer skal skrives ned i vedligeholdelsesdiagrammet. Dette gælder ikke bare dine egne inspektioner, men også inspektioner, der udføres af en autoriseret Terrier-distributør. Når kloen indleveres til vedligeholdelse og inspektion, skal du altid medbringe vedligeholdelsesdiagrammet.

Defekte løftekløer

Hvis der er tegn på slid eller beskadigelse, skal du tage følgende forholdsregler:

- 1 Tag løftekloen ud af drift. (Noter datoen for løftekløens fejl)
- 2 Prøv at finde ud af årsagen til fejlen (der er fuldstændig liste i kapitel 1), f.eks.:
 - Overbelastning,
 - Forkert og/eller skødesløs brug,
 - etc.

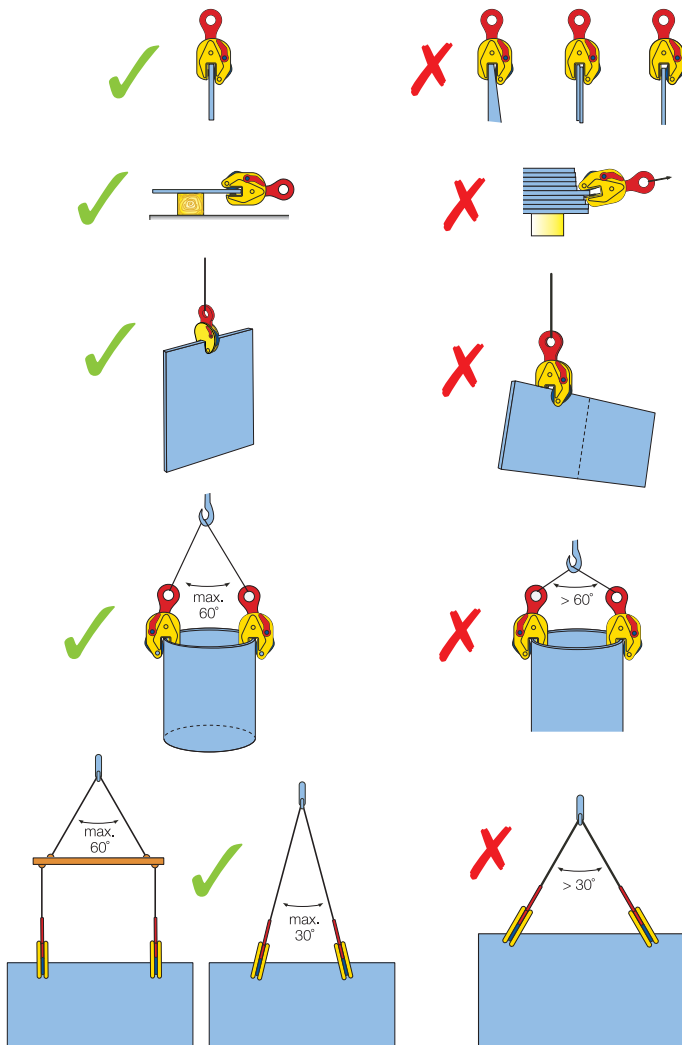
De i nr. 2 angivne skadeskrav er ikke dækket af garantien! For at garantere sikkerheden for dig og dine kollegaer er du forpligtet til at følge denne procedure.

- 3 Returner løftekloen (med vedligeholdelseshistorik) til din godkendte Terrier-distributør.
- 4 Hvis løftekloen er blevet efterset/repareret af din distributør, kan du bruge kloen sikkert igen. Noter venligst denne dato i vedligeholdelsesoversigten.

11c INSPEKTIONSOVERSIGT

Måneder	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60	
År	1		2		3		4		5							
Sikkerhedsinspektioner udført af din egen inspektør	■	■		■	■		■	■		■	■		■	■		
Vedligeholdelse udført af en officiel Terrier-distributør			■						■							
Eftersyn udført af en officiel Terrier-distributør						■							■			

KORREKT ANVENDELSE AF VERTIKALE LØFTEKLØER





www.terrierclamps.com

Terrier Lifting Clamps BV

Ohmweg 11

4338 PV Middelburg

P.O. box 8119

4330 EC Middelburg

The Netherlands

T (+31) 118 65 17 17

F (+31) 118 65 17 18

E terrier@terrierclamps.com